This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Mus
632
1.738

BRAHMS

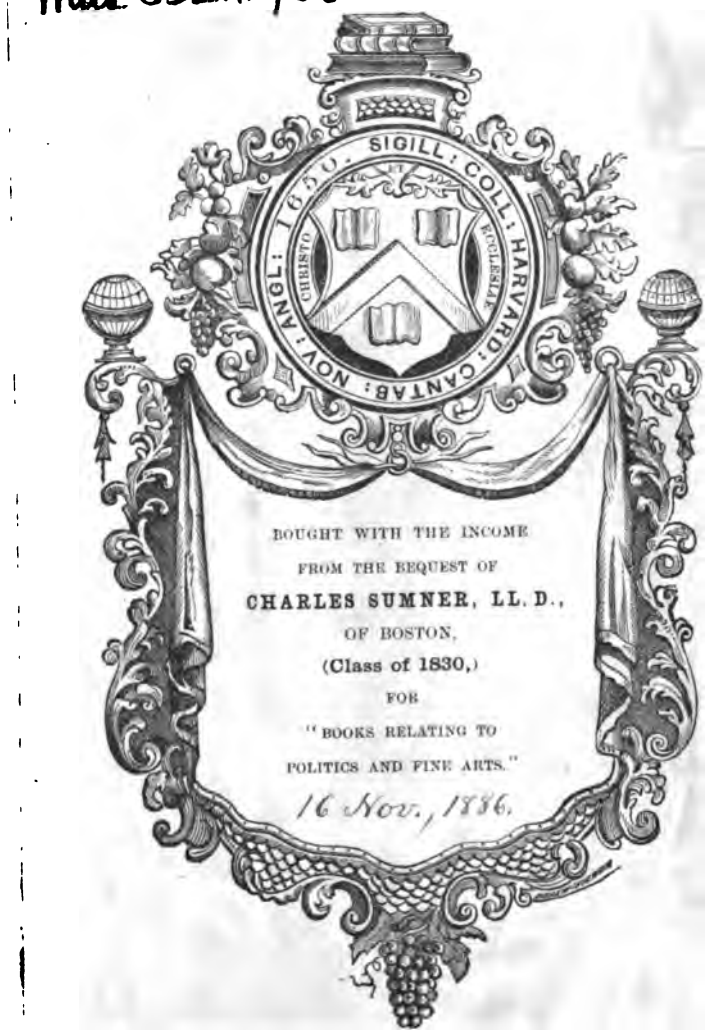
OP. 84

ROMANZEN UND LIEDER

HARVARD
COLLEGE
LIBRARY.

Digitized by Google

Mus 632.1.738



MUSIC LIBRARY

Digitized by Google

Romanzen und Lieder

für

eine oder zwei Stimmen

mit Begleitung des Pianoforte

von

Johannes Brahms.

Op. 84.

Nº 1.	**Sommerabend** – „Geh schlafen Tochter, schlafen" –	Hans Schmidt.
„ 2.	**Der Kranz** – „Mutter hilf mir armen Tochter" –	
„ 3.	**In den Beeren** – „Singe, Mädchen, hell und klar" –	
„ 4.	**Vergebliches Ständchen** – „Guten Abend, mein Schatz" –	Niederrheinische Volkslieder
„ 5.	**Spannung** – „Gut'n Abend mein tausiger Schatz" –	

C'
Entd Stats. Hall.

Verlag und Eigenthum
von
N. SIMROCK in **BERLIN.**

1882.

Lith Anst. v C. G. Röder, Leipzig.

Digitized by Google

122½.76
Mus 632.1.738

NOV16 1886

Zur gefl. Beachtung.

Das **Abschreiben einzelner Lieder** (gleichviel in welcher Anzahl oder Tonart) **gegen Bezahlung**, sowie der **Verkauf abgeschriebener Lieder** aus **diesem** Hefte sowohl wie aus den übrigen in meinem Verlage erschienenen Gesangswerken, ist nach dem Wortlaute des Gesetzes auch **als Nachdruck zu erachten und ebenso zu bestrafen.** — Ich warne demgemäss nachdrücklich vor Uebergriffen in meine Verlagsrechte, da ich jeden derartigen Versuch sofort zur Kenntniss der Staatsanwaltschaft bringen werde.

N. SIMROCK.

NOTICE.

The copying of single songs, no matter in what number, for payment, of this or any other set of songs published by my Firm, is piracy according to the law, and punishable as such. I hereby give notice that I shall prosecute any person who infringes my copyright.

N. SIMROCK.

Digitized by Google

Sommerabend.

(Hans Schmidt.)

(SUMMER EVENING.)

Andante con moto. Johannes Brahms, Op. 84. № 1.

(Die Mutter.) *(The Mother.)*

Singstimme.

Geh' schla - - fen, Toch - ter, schla - - - fen! Schon
Go slum - - ber, daugh - ter, slum - - - ber! With

Pianoforte.

p

fällt der Thau auf's Gras, und wen die Trop - fen
dew the flow' - rets bend, they sor - rows have in

tra - - - - fen, weint bald die Au - - gen nass,
num - - - ber on whom those drops de - scend,

dim.

(Die Tochter.)
(The Daughter.)

weint bald die Au - - gen nass! Lass
on whom those drops de - scend! Oh

pp

Original-8298-Ausgabe.

Stich und Druck der Röder'schen Officin in Leipzig

Digitized by Google

wei - - nen, Mut - - ter, wei - - - - nen! das Mond - licht
Mo - - ther, let them sor - - - row! the moon is

animato

mp

leuch - tet hell, und wem die Strah - len
shi - ning bright, they wake to hap - py

schei - - - nen, dem trock - nen Thrä - nen schnell, dem
mor - - - row on whom those beams a - light, on

dim.

trock - - nen Thrä - nen schnell!
whom those beams a - - light!

Digitized by Google

(Die Mutter.)
(The Mother.)

Geh' schla - fen, Toch - ter,
Go slum - ber, daugh - ter,

dim.

p

schla - - fen! Schon ruft der Kauz im Wald, und
slum - - ber! I hear the ow - - let's call, grief

rf

wen die Tö - ne tra - - - fen, muss mit ihm kla - - gen
shall their paths en - cum - - - ber on whom his bo - - dings

pp

(Die Tochter.)
(The Daughter.)

bald, muss mit ihm kla - gen bald! Lass
fall, on whom his bo - dings fall! If

dim.

Digitized by Google

kla - - gen, Mut - - ter, kla - - - gen! die Nach - ti - - gall singt
they must grieve, so let them! the nigh - tin - gale sings

poco animato

p

cre - -

hell, und wem die Lie - der schla - - - gen, dem
clear, not long shall sor - row fret them, her

- scen - - - do

schwin - det Trau - er schnell, dem schwin - det Trau - er
thril - ling strains who hear, her thril - ling strains who

p *dim.*

schnell!
hear!

Digitized by Google

Der Kranz.

(Hans Schmidt.)

(THE WREATH.)

Allegro grazioso.
Lebhaft. (*With animation.*)

Johannes Brahms, Op. 84. No. 2.
(Die Tochter.) (*The Daughter.*)

Singstimme.

Pianoforte.

p

p leggiero

Mut - ter, hilf mir
Mo - ther, hear thy

ar - men Toch - ter, sieh' nur, was ein Kna - be that:
trou - bled daugh - ter, what a youth un - to her spake:

Ei - nen Kranz ____ von Ro - - sen ____
With a ro - - - -sy wreath ____ be - - -

flocht er, den er mich zu tra - - gen bat,
sought her aye to wear it for his sake, to

Digitized by Google

p

mich zu tra - - - gen bat!
near it for his sake!

(**Die Mutter.**) (*The Mother.*)

Ei, sei des - halb un - - erschro - cken,
Calm, my daugh - ter, thy dis-tres - - ses,

p

hel - fen lässt sich dir ge - wiss!
deem not thou hast cause to fret!

Nimm den Kranz nur aus den Lo - - cken, und den Kna - ben,
Take the wreath from out thy tres - - ses, and the youth, my

legg.

Digitized by Google

den ver - giss,
child, for - get,
den Kna - ben, den ver - - -
the youth, my child, for - - -

giss!
get!

(Die Tochter.) *(The Daughter.)*

Dor - nen hat der Kranz, o Mut - ter, und die hal - ten
Thor - ny is the wreath, oh Mo - ther, thorns they tan - - gle

p legg.

fest das Haar!
and they smart!

Digitized by Google

animato

Wor - - - - te sprach der Kna - - be, Mut - ter,
But the words he spake, oh Mo - ther,

f

Mut - ter, an die denk' ich
Mo - ther, dwell for e - ver

im - - - mer - dar, an die denk' ich
in my heart, dwell for e - ver

f

im - - mer - dar!
in my heart!

f

Digitized by Google

In den Beeren.

(Hans Schmidt.)

(AMONGST THE BERRIES.)

Sehr lebhaft.
(With much liveliness.)

Johannes Brahms, Op. 84. № 3.
(Die Mutter.) *(The Mother.)*

Singstimme.

Pianoforte.

Sin - ge, Mäd - chen,
Sing, my Daugh - ter,

f

mp

hell und klar, sing' aus vol - ler Keh - - - le,
clear and loud, strain that mis - chief par - - - ries,

dass uns nicht die Spat - zen - schaar al - le Bee - ren
that the spar - rows' chatt' - ring crowd leave a - - lone our

f

steh - - - le...
ber - - - ries.

p

Digitized by Google

(Die Tochter.) (*The Daughter.*)

Mut - - ter! mag auch weit der Spatz — flieh'n vor
Mo - - ther! tho' the spar - - rows' throng — fly be - -

dol.

mei - nem Sin - - - gen, fürcht' ich doch, es
fore my sin - - - ging, one I know, those

s.v.

wird den Schatz — um so nä - her brin - - -
sounds ere long — will be hi - ther brin - - -

gen, um so nä - her brin - - - - gen.
ging, will be hi - ther brin - - - - ging.

p

f

Digitized by Google

(**Die Mutter.**) *(The Mother.)*

Frei - lich, für so drei - sten
There must be a scare, I

mf

Gauch braucht es ei - ner Scheu - - che, war - - te
trow, where in - tru - der tar - - ries, stop, I'll

nur, ich kom - me auch in - die Bee - ren -
go my - self with you, help to guard the

f

sträu - - che!
ber - - ries!

p

Digitized by Google

(Die Tochter.) *(The Daughter.)*

Mut - ter! nein, das hat nicht Noth: — Bee - ren, schau, sind theu - -
Mo - ther, nay, no need is there, — ber - ries may be pre - -

dol.

er, doch der Küs - se reif und roth, der Küs - se reif und
cious, heart's love must be free as air, love must be free as

m.v.

roth — giebt es vie - le heu - - er, giebt es
air — needs no guar-dian spe - - cious, needs no

vie - - - le heu - - - er!
guar - - dian spe - - - cious!

p

f

Digitized by Google

Vergebliches Ständchen.

(Niederrheinisches Volkslied.)

(THE VAIN SUIT.)

Lebhaft und gut gelaunt.
(With animation good and humour.)

Johannes Brahms, Op. 84. № 4.

Singstimme.

Pianoforte.

(Er.) *(He.)*

Gu - ten A - bend, mein Schatz, gu - ten
Fair good - e - ven, my dar - ling, good -

f

A - bend, mein Kind, gu - ten A - bend, mein Kind!
e - ven, my dear, fair good - e - ven, my dear!

p

Ich komm' aus Lieb' zu dir, ach, mach' mir auf die Thür, mach' mir auf die
I love thee more and more, come down and ope thy door, come and ope thy

pp

Thür, mach' mir auf, mach' mir auf, mach' mir auf die Thür!
door, let me in, let me in, and to thee be near!

Original-Ausgabe.

Digitized by Google

(Sie.) *(She.)*

Mein' Thür ist ver - schlossen, ich lass' dich nicht
Nay, nay, that can not be, my door is lock'd

ein,
fast,

ich lass' dich nicht ein;
my door is lock'd fast;

p

Mut - ter, die räth mir klug, wärst du her - ein mit Fug, wär's mit mir vor -
Wise - ly my Mo - ther says I'd rue it all my days, rue it all my

pp

bei, wär's mit mir, wär's mit mir, wär's mit mir vor - bei!
days if I did, if I did what of me you ask!

poco f

Digitized by Google

(Er.) *(He.)*

So kalt ist die Nacht, so ei - sig der
So chill is the night, so i - cy the

Wind,
wind,

so ei - sig der Wind,
so i - cy the wind,

p

dass mir das Herz er-friert, mein' Lieb' er - lö - schen wird, öff - ne mir, mein Kind,
my heart's con - geal'd with cold, love in such plight won't hold, heart's delight, be kind,

Lebhafter. *(Quicker.)*

öff - ne mir, öff - ne mir, öff - ne mir, mein Kind!
ope thy door, ope thy door, come and ope thy door!

Lebhafter. *(Quicker.)*

p

f

Digitized by Google

(Sie.) *(She.)*

Löschet dein' Lieb', lass sie lö - schen nur, lass sie
Nay, if thy love will not hold thro' all, if 't wont

lö - schen nur! Lö - schet sie im - mer zu, geh' heim zu
hold thro' all! Let it ex - tin - guish'd be, go home nor

f

p legg.

Bett, zur Ruh', gu - te Nacht, mein Knab', gu-te Nacht, gu - te Nacht,
think of me, so good night, faint heart, so good night, so good night,

gu - te Nacht, mein Knab'!
so good night, faint heart!

f *sf*

Digitized by Google

Spannung.

(Niederrheinisches Volkslied.)

(STRAINED GREETINGS.)

Johannes Brahms, Op. 84. N: 5.

Bewegt und heimlich. ***(Rather fast, and softly.)***

Singstimme.

Pianoforte.

p

m. v.

(Er.) 1. Gut'n A - bend, gut'n
(Sie.) 2. Ich kom - men zu
(He.) 1. Good eve - ning, a
(She.) 2. Thou tar - ry for

A - bend, mein tau - si - ger Schatz, ich sag' dir gu - - ten
dir, ——— du kom - men zu mir? das wär' mir gar kei - ne
thou - sand - fold gree - ting, my dear, 'tis I ——— who bid thee good -
me ——— while I come to thee? scant cre - dit that would

A - - - - bend; komm' du ——— zu mir, ich kom - me zu dir, du
Eh - - - - re; du gehst ——— von mir zu an - dern Jung - frau'n, das
eve - - - - ning; come down ——— to me, I'll tar - ry for thee, 'tis
bring me; they say ——— thou gree - test ma - ny a maid, not

sollst ——— mir Ant - wort ge - ben, mein En - - - gel!
hab' ——— ich wohl ——— ver - nom - men, mein En - - - gel!
time ——— my suit ——— were ans - wer'd, my dar - - - ling!
me ——— a - lone ——— thou call - est thy dar - - - ling!

Digitized by Google

(Er.) 3. Ach nein, mein Schatz, und glaub' es nur
giebt es so vie - le gott - lo - si - ge
(He.) 3. *Oh no, my dear, thou must not be -*
if there are pry - ing and good - for - nought

nicht, was fal - sche Zun - gen re - - - den, es
Leut', die dir und mir nichts gön - - - nen, so
lieve the tongue of en - vious slan - - - der, full
folks who'd cast a sha - dow and part us, why

ge - ben so vie - le gott - lo - si - ge Leut', die dir und
soll - test du sel - ber be - wah - ren die Treu' und ma - chen zu
fain the pry - ers and good - for - nought folk would cast a
dost thou not shame them by keep - ing thy faith, and then I should

mir nichts gön - nen, mein En - - - gel!
Schan - den ihr Re - den, mein En - - -
sha - dow and part us, my dar - - - ling!
know I were real - ly thy dar - - -

1.

(Sie.) 4. Und
(She.) 4. *And*

1.

Digitized by Google

2.

gel!
ling!

2.

(Er.) 5. Leb' wohl, — mein
(He.) 5. *Good - bye, — my*

p

Schatz, ich hör' es wohl, du hast ei - nen An - de - ren lie - - -
dear, I see full well an - o - ther thy heart's love has con - - -

ber, so will — ich mei - ner We - - ge geh'n, Gott
quer'd, a - far — I'll go — my ways — in peace, may

mö - ge dich wohl — be - hü - ten, mein En - - - gel!
hea - ven a - bove — watch o'er thee, my dar - - - ling!

Digitized by Google

(Sie.) Ach nein, ich hab' kein'
(She.) *Ah no, none else my*

An - de - ren lieb, ich glaub' nicht gott - - lo - si - gen
heart's love has won, let good - for - nought folks still be

Leu - - - ten, komm' du zu mir, ich kom - me zu
tal - - - king, come thou to me, I'll tar - ry for

dir, wir blei - ben uns Bei - - de ge - treu - e, mein
thee, we'll faith - ful - ly trust in each o - ther, my

Digitized by Google

(Sie.) *(She.)*

En - - - - gel! Komm' du ___ zu mir, ich
dar - - - - ling, come thou ___ to me, I'll

(Er.) *(He.)*

Komm' du ___ zu mir, ich
Come thou ___ to me, I'll

cresc.

kom - me zu dir, wir blei - ben uns Bei - - de ge -
tar - ry for thee, we'll faith - ful - ly trust in each

kom - - me zu dir, wir blei - - ben uns Bei - - de ge -
tar - - ry for thee, we'll faith - - ful - ly trust in each

treu - e, mein En - - - - gel!
o - ther, my dar - - - - ling!

treu - e, mein En - - - - gel!
o - ther, my dar - - - - ling!

Digitized by Google

Verlag von N. Simrock in Berlin.

NEUE LIEDER

aus dem Concert-Repertoir

von

FRAU AMALIE JOACHIM.

Bohm, Carl, Op. 310. „Was hab' ich arme Dirn' gethan"—.

Brahms, Johannes, An die Nachtigall (aus Op. 46 Nº 4) *„Geuss nicht so laut"*—
Botschaft (aus Op. 47 Nº 1) *„Wehe Lüftchen lind"*—
Sonntag (aus Op. 47 Nº 3) *„So hab' ich doch die ganze Woche"*—
Der Gang zum Liebchen (aus Op. 48 Nº 1) *„Es glänzt der Mond nieder"*—
Am Sonntag Morgen (aus Op. 49 Nº 1).
An ein Veilchen (aus Op. 49 Nº 2) *„Birg, o Veilchen"*—
Wiegenlied (aus Op. 49 Nº 4) *„Guten Abend, gut' Nacht"*—
Des Liebsten Schwur (aus Op. 69 Nº 4) *„Ei, schmollte mein Vater"*—
Tambourliedchen (aus Op. 69 Nº 5) *„Den Wirbel schlag' ich"*—
Im Garten am Seegestade (aus Op. 70 Nº 1).
Geheimniss (aus Op. 71 Nº 3) *„O Frühlingsabend"*—
Minnelied (aus Op. 71 Nº 5) *„Holder klingt der Vogelsang"*—
Alte Liebe (aus Op. 72 Nº 1) *„Es kehrt die dunkle Schwalbe"*—
Verzagen (aus Op. 72 Nº 4) *„Ich süze am Strande"*—

aus Op. 84. Sommerabend — Der Kranz — In den Beeren — Vergebliches Ständchen.—

aus Op. 85. Sommerabend — Mondenschein — Mädchenlied — Ade! — In Waldeinsamkeit.—

aus Op. 86. Therese — Feldeinsamkeit — Nachtwandler — Über die Haide.—

Bruch, Max, aus Op. 49. Lied des Rugantino — Der Einsiedler — Ungarisch — Serenade.

Dvořák, Anton, Blumendeutung (aus Op. 6 Nº 3) *„Pflanze die Wünsche Deiner Seel'"*—
Kein Entrinnen (aus Op. 6 Nº 4) *„Watet ein Mägdelein"*—
Das Sträusschen (aus Op. 7 Nº 1) *„Wehet ein Lüftchen"*—
Die Lerche (aus Op. 7 Nº 4) *„In der Näh' des Herrengartens"*—
Op. 55. Zigeunermelodien. Lieder-Cyclus.

Henschel, Georg, Op. 29. Über Berg und Thal, 5 Lieder.

Pressel, Gustav, „Mei Mueter mag me net"— Volkslied.

Scholz, Bernhard, Frühling Liebster (aus Op. 34 Nº 4) *„Komm im Glanze"*—

Schumann, Robert, Soldatenlied *„Ein scheckiges Pferd"*—

6 Schwedische Lieder, herausgegeben von Amalie Joachim. Nº 1. Wermeland — Nº 2. Die Nixe — Nº 3. Aus Gothland — Nº 4. „Fragen soll feierlich"— Nº 5. Bei Tag, in meiner Sorg' und Müh'— Nº 6. Lied, *(nach einem Tanz aus Dalekarlien)*.

Weyrauch, A. H., Der Liebste, von Rückert.

Bohm, Carl, Op. 158. Waldlied — **Op. 230.** Nº 2. Frühlingsnacht — **Op. 310.** Nº 2. Der Schwur — **Op. 310.** Nº 3. Das letzte Kännchen.—

Lachner, Vincenz, Op. 58. Nº 1. Frühlings-Erwachen — Nº 4. Der Schatz in Frankreich.

Bohm, Carl, Op. 318. Nº 1. Bitte — Nº 2. Verlassen — Nº 3. Orakel — Nº 4. Lacrimae Christi.

Schmidt, Hans, Op. 9. Nº 1. Der Jäger — Nº 2. Morgenthau — Nº 3. Jesu benigne — Nº 4. Fürchte nicht — Nº 5. Dem Kind zur Nacht.—

Procházka, Ludwig, Völkerstimmen, 4 Hefte. (auch einzeln, Nº 1 bis 24).

8380. 8381. 8382. 8448. 8449. 8460.

Digitized by Google

Mus 632 .1 .798
Romanzen und Lieder : fur eine oder
Loeb Music Library AGW6453
3 2044 040 208 076

Digitized by Google

Digitized by Google